

# COVID-19 新冠病毒疫苗接种

## 为什么第2剂很重要 Why your 2<sup>nd</sup> dose is important



第2剂是疫苗接种系列**必不可少的后半部分**。打完两剂才能最有效地防范新冠病毒重症，并提供更持久的保护。

打完疫苗系列很重要。只有两剂都打了，才能得到充分保护。

### 第2剂的副作用

在莫德纳和辉瑞的临床试验中，第2剂报告的副作用比率略高。这是因为免疫系统已经从第1剂获得了信息，可能意味着免疫系统对第2剂的反应更强烈。这些副作用通常在2-3天内消失。有些人完全没有副作用。这也是正常现象，并不反映疫苗对您的作用有多大。

在加拿大，莫德纳和辉瑞已报告的最常见副作用是：注射部位发红、肿胀、疼痛或瘙痒以及头痛。这些是一般疫苗的常见副作用。

不到0.01%的莫德纳或辉瑞疫苗受种者报告了可能导致住院的严重副作用。加拿大批准的任何疫苗，出现严重副作用的风险都非常低。

### 第2剂混打不同品牌的疫苗

- 混打不同制造商的类似疫苗是安全、有效的。接种其他疫苗也经常采取这种做法，例如，甲肝疫苗和麻疹、腮腺炎和风疹 (MMR) 疫苗。确定混打疫苗的有效性和安全性是有一定标准的。
- 莫德纳和辉瑞都是mRNA疫苗，作用机制相同。如果您第一剂已经接种了一款mRNA疫苗，第2剂打另一款，这样接种是安全有效的。
- 第1剂接种了阿斯利康疫苗后再接种mRNA疫苗是安全有效的。请继续阅读，了解更多信息。
- 在世界各地，包括加拿大，正在进行许多混打疫苗的临床试验和人群研究。德国、英国和西班牙的结果已经证明了混合疫苗系列的有效性和安全性。我们也有现实世界的证据来支持这种做法。在加拿大，超过两百万人已经安全混打新冠病毒疫苗。加拿大于6月初开始允许混打不同品牌的新冠病毒疫苗，此后报告的不良事件发生率有持续下降的趋势。
- 需要打两剂才能完全免疫并获得长期保护。

# COVID-19 新冠病毒疫苗接种

## 为什么第2剂很重要

## Why your 2<sup>nd</sup> dose is important



### 我第1剂打的是阿斯利康。我有哪些选择？

- 如果您第1剂接种了阿斯利康或COVISHIELD疫苗, 那您决定接种当时所能打到的第1剂疫苗是正确的。至于第2剂, 您可以选择接种阿斯利康或mRNA疫苗(辉瑞或莫德纳)。
- 无论选择哪种疫苗, 都没有发现混打不同类型的疫苗有任何安全性或有效性问题。

### 第2剂的选择

#### 阿斯利康

- 阿斯利康病毒载体疫苗与极为罕见的严重血栓风险相关。接种第2剂者发生该风险的几率约为60万分之一。这比第1剂要低, 第1剂约为50万分之一。
- 在预防新冠病毒重症方面, 两剂都打阿斯利康疫苗与两剂都打mRNA疫苗, 效果相似。
- 第2剂打同一种疫苗出现的副作用可能比第2剂混打疫苗较轻微。

#### mRNA (辉瑞或莫德纳)

- mRNA疫苗没有严重血栓风险。
- 如果您第2剂打mRNA疫苗, 可能会出现较多的短期副作用。
- 除了现实世界的证据以外, 许多临床试验和人群研究已经证明了mRNA疫苗与阿斯利康混打的有效性和安全性。

### 我第1剂打的是辉瑞或莫德纳。我需要怎么做？

确保您已经在Get Vaccinated系统中注册, 网址是 [getvaccinated.gov.bc.ca](https://getvaccinated.gov.bc.ca)。当您可以预约第2剂时, 我们会通过短信、电子邮件或电话联系您。如果您有疑问, 请致电1-833-838-2323。

### 我如何找到关于我第1剂疫苗的信息？

如果您不记得您第1剂接种了什么疫苗或接种日期, 请查看您的免疫记录卡, 或通过Health Gateway在线查询: [www.healthgateway.gov.bc.ca](https://www.healthgateway.gov.bc.ca)

### 我的新冠病毒免疫接种卡遗失了。我仍能接种第2剂吗？

是的, 可以接种。我们的系统中有您打第1剂疫苗的信息, 您按预约打第2剂时, 诊所工作人员可以另外给您一张卡。

### 请记住, 您需要打两剂才能得到充分免疫和长期保护。

关于如何预约接种第2剂的更多信息, 请访问BC政府网站上的Get Your 2nd Vaccine Dose (接种第2剂疫苗), 网址: [gov.bc.ca/dose2](https://gov.bc.ca/dose2)